လူကုန်ကူးခြင်း နှင့် မှောင်ခိုကူးခြင်း

လူကုန်ကူးခြင်း ကိုဤသို့ အဓိပ္ပာယ်ဖွင့်ထားပါသည် -

- အခကြေးငွေဖြင့် ကာမမှုကိစ္စပြုလုပ်ခြင်းအား အတင်းအကြပ်စေခိုင်းခြင်း၊ လိမ်ညာ၍စေခိုင်းခြင်း သို့မဟုတ် အကျပ်ကိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် ထိုကဲ့သို့အမှုကို ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်စေသူမှာ အသက် 18 နှစ်မပြည့်သေးသူဖြစ်ခြင်း စသည့်လိင်မှုဆိုင်ရာကုန်ကူးခြင်း *သို့မဟုတ်*
- လူများကို သိမ်းသွင်းစုဆောင်းခြင်း၊ ခိုလှုံခွင့်ပေးခြင်း၊ သယ်ယူပို့ဆောင်ခြင်း၊ ကြိုတင်စီမံထားခြင်း၊ သို့မဟုတ် အလုပ်စေခိုင်းရန်အတွက် တစ်စုံတစ်ဦးအား ရယူခြင်း သို့မဟုတ် အဓမ္မပြုလုပ်၍ ဝန်ဆောင်မှုရယူခြင်း၊ လိမ်ညာခြင်း သို့မဟုတ် အတင်းအဓမ္မပြုကာ ကျေးကျွန်ပြုခြင်း၊ အကြွေးကျေရန် လုပ်ပေးရခြင်း၊ ကြွေးမြီဖြင့်နှောင်ဖွဲ့ခိုင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ကျွန်ပြုခြင်းတို့ ပြုလုပ်ရန်အတွက် အကျပ်ကိုင်ခြင်း။

လူမှောင်ခိုကူးခြင်း ဟူသည်မှာ တမင်ရည်ရွယ်ကာ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဥပဒေများကို ရှောင်ဖယ်၍ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင်းသို့ လူများတင်ပို့ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ထိုပြစ်မှုတွင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု တွင်းသို့ နိုင်ငံသားမဟုတ်သူများ ခေါ်ဆောင်လာခြင်းအပြင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စုတွင်း ရှိနှင့်နေပြီးသော နိုင်ငံခြားသားများအား တရားဥပဒေနှင့် မညီညွတ်သော သယ်ယူပို့ဆောင်ပေးခြင်းနှင့် ခိုလှုံခွင့်ပေးခြင်းတို့ ပါဝင်ပါသည်။

ဤသည်တို့မှာ ဖလှယ်နိုင်မှုပြုနိုင်ခြင်းမရှိသည့် အခေါ်အဝေါ်များ ဖြစ်ကြသည်။

- **မှောင်ခိုကူးခြင်း ဟူသည်မှာ** သယ်ယူပို့ဆောင်ရေးတွင် အခြေခံသည်
- **ကုန်ကူးခြင်း ဟူသည်မှာ** အမြတ်ထုတ်ခြင်းပေါ်တွင် အခြေခံသည်

BLUE CAMPAIGN
One Voice. One Mission. End Human Trafficking.®

မသင်္ကာဖွယ်ရာ အပြုအမူများကို သတင်းပို့ရန် –

1-866-DHS-2-ICE (1-866-347-2423)

www.dhs.gov/bluecampaign

လူကုန်ကူးမှုကို ညွှန်းဆိုနိုင်မှုများ

- ❑ မတရားခံရသူထံတွင် မည်သူမည်ဝါဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ်နှင့် ခရီးသွားစာရွက်စာတမ်းများ ပိုင်ဆိုင်ပါသလား။ မပိုင်ဆိုင်ပါလျှင် မည်သူသည် ထိုစာရွက်စာတမ်းများကို ထိန်းချုပ်ထားပါသလဲ။
- ❑ မတရားခံရသူသည် ဥပဒေဘက်ဆိုင်ရာသူများနှင့် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး အရာရှိများအား မည်သို့ပြောဆိုရန် သင်ကြားပေးခံထားရပါလား။
- ❑ မတရားခံရသူ၏လစာသည် မှောင်ခိုကူးခကို ပေးချေရန်အတွက် သိမ်းယူခံနေရပါသလား။ (မှောင်ခိုကူးခ တစ်ခုတည်းကို ပေးချေနေရခြင်းကို လူကုန်ကူးခြင်းဟု မသတ်မှတ်ပါ။)
- ❑ မတရားခံရသူအား လိင်မှုကိစ္စများပြုလုပ်ရန် အတင်းအကြပ်ဖိအားပေးခံရပါသလား။
- ❑ မတရားခံရသူသည် လွတ်လပ်စွာသွားလာနိုင်မှု ရှိပါသလား။
- ❑ မတရားခံရသူ ထွက်ပြေးရန်ကြိုးစားလျှင် မတရားခံရသူ သို့မဟုတ် မိသားစုတို့အား အန္တရာယ်ပေးခြိမ်းခြောက်ခံရခြင်း ရှိပါသလား။
- ❑ မတရားခံရသူအား နိုင်ငံမှနှင်ထုတ်ခြင်း သို့မဟုတ် တရားဥပဒေသုံးဖိအားပေး ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ဖြင့် ခြိမ်းခြောက်ခံရခြင်း ရှိပါသလား။
- ❑ မတရားခံရသူသည် အန္တရာယ်ပြုခံရခြင်း သို့မဟုတ် အစာရေစာငတ်ပြတ်ခြင်း၊ အအိပ်ပျက်၊ ဆေးဝါးကုသမှုမရရှိ သို့မဟုတ် အခြားအသက်ရှင်ရန် လိုအပ်သောအထောက်အပံ့များ မရရှိခြင်းရှိပါသလား။
- ❑ မတရားခံရသူသည် မိတ်ဆွေများ သို့မဟုတ် မိသားစု တို့ကို လွတ်လပ်စွာဆက်သွယ်နိုင်ပါသလား။
- ❑ မတရားခံရသူမှာ အသက်ငယ်ရွယ်သူဖြစ်ပြီး လိင်ကိစ္စဆောင်ရွက်မှုတွင်း ပါဝင်သော အသက်မပြည့်သေးသူ ဖြစ်ပါသလား။
- ❑ မတရားခံရသူသည် ပေါင်းသင်းဆက်ဆံခွင့် သို့မဟုတ် ဘာသာရေးဆိုင်ရာပွဲများ တက်ရောက်ခွင့် ရရှိထားပါသလား။

မသင်္ကာဖွယ်ရာ အပြုအမူများကို သတင်းပို့ရန် – **1-866-DHS-2-ICE** (1-866-347-2423)

www.dhs.gov/bluecampaign BC-IC1-BUR 07/14